



[FR]
1 Présenter le cadre (pattes vers le haut, tiges vers le bas), sur la partie inférieure du boisseau.

2 Opérer une rotation de chacune des pattes de fixation et présenter les trous de ces dernières (en vue du marquage et de la pose des chevilles) sur les parois indépendantes du conduit.

3 Après avoir percé les trous pour les chevilles métalliques de fixation, nettoyer les parties visibles du boisseau en attente. Déposer deux cordons de mastic réfractaire de chaque côté du cadre, le mettre en place et le fixer à l'aide de vis.

4 Lisser les débordements intérieurs de mastic réfractaire.

5 Positionner le raccord haut sur le cadre. A l'aide des quatre écrous et rondelles, visser sur les quatre tiges filetées positionnées à chaque angle du cadre.

[NL]

1 Plaats het kader (pootjes naar omhoog, staafjes naar beneden), op de lage kant van de potten.

2 Maak een rotering van elk vasthechtingspootje en plaats de openingen van deze laatsten (ten opzichte van de markering en de plaats van de pluggen) op de kanaalwanden.

3 Nadat de openingen voor de metalen vasthechtingspluggen geboord zijn, reinig de zichtbare gedeelten van de potten in afwachting. Plaats twee slieren van vuurvaste mastiek op elke zijde van het kader, degelijk op plaats zetten en vasthechten met vijzen.

4 Maak de vuurvaste mastiek binninnen plat.

5 Plaats het aansluitingsstuk "boven" op het kader. Met behulp van de vier moeren en ringen, vijs de vier schroefmoeren op elke hoek van het kader vast.

[DE]

1 Den Befestigungsrahmen (Anker nach oben, Stangen nach unten) auf den unteren gemauerten Schornstein legen.

2 Die Anker drehen, die Löcher sollen auf dem unabhängigen gemauerten Schornstein aufliegen, um die Markierung und das Anbringen der Dübel zu erleichtern.

3 Die Löcher für die metallischen Dübeln bohren, dann den gemauerten Schornstein ausputzen. Zwei Fugenbänder aus feuerfestem Kitt auf jede Seite des Befestigungsrahmens legen, ihn einstellen und mit Schrauben befestigen.

4 Den inneren Rest des feuerfesten Kittes glattstreichen.

5 Die obige Verbindung auf den Befestigungsrahmen legen. Mit vier Muttern und Unterlegscheiben die Verankerungsbolzen an jeder Ecke des Rahmens festschrauben.